

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesverwaltungsgericht on esittänyt 21.4.2006 — Matthias Kruck v. Landkreis Potsdam-Mittelmark

(Asia C-192/06)

(2006/C 154/24)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesverwaltungsgericht

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Matthias Kruck

Vastaaja: Landkreis Potsdam-Mittelmark

Ennakkoratkaisukysymykset

Onko asetuksen N:o 3887/92⁽¹⁾ — sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1648/95⁽²⁾ — 9 artiklan 2–4 kohtaa tulkittava siten, että sellainen enimmäispinta-ala, jonka osalta voidaan maksaa kesannointikorvausta asetuksen N:o 1765/92 — sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 2989/95 — 7 artiklan 6 kohdan⁽³⁾ mukaisesti, olisi laskettava hakemuksessa esitetyn alan perusteella vai tosiasiallisesti määritellyn alan perusteella?

⁽¹⁾ EYVL L 391, s. 36.

⁽²⁾ EYVL L 156, s. 27.

⁽³⁾ EYVL L 312, s. 5.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Conseil d'État on esittänyt 2.5.2006 — Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication v. Société internationale de diffusion et d'édition

(Asia C-199/06)

(2006/C 154/25)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Conseil d'État

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication

Vastaaja: Société internationale de diffusion et d'édition

Ennakkoratkaisukysymykset

"1) Onko jäsenvaltiolla oikeus EY 88 artiklan perusteella, silloin kun sen yritykselle myöntämä tuki on lainvastainen ja lainvastaisuus on todettu tämän jäsenvaltion omissa tuomioistuimissa sillä perusteella, ettei tukea ole etukäteen ilmoitettu komissiolle EY 88 artiklan 3 kohdassa edellytetyllä tavalla, olla perimättä takaisin tukea tuen saaneelta elinkeinonharjoittajalta siksi, että komissio on kolmannen osapuolen aloitteesta vireille saatetussa menettelyssä todennut tuen yhteensopivaksi yhteismarkkinoihin kohdistuvan sääntelyn kanssa ja tällä tavoin arvioinut tämän yhteensopivuuden sille yksinomaisesti kuuluvan valvontavallan nojalla?

2) Jos tuen palautusvelvollisuus vahvistetaan, onko palautettavien summien määrää laskettaessa otettava huomioon jaksot, joiden ajan tuet on komission päätöksillä todettu yhteismarkkinoille soveltuviksi ennen näiden päätösten kumoamista ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen tuomioilla?"

Yhteisöjen tuomioistuimen presidentin määräys 22.3.2006 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Saksan liittotasavalta

(Asia C-204/04)⁽¹⁾

(2006/C 154/26)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Yhteisöjen tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 201, 7.8.2004.

Yhteisöjen tuomioistuimen presidentin määräys 11.1.2006 (Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Acquedotto De Ferrari Galliera SpA v. Provincia di Genova ym. (C-241/04) ja Acquedotto Nicolay SpA v. Provincia di Genova ym. (C-242/04)

(Yhdistetyt asiat C-241/04 ja C-242/04)⁽¹⁾

(2006/C 154/27)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Yhteisöjen tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 217, 28.8.2004.